

БРЭД УАЙТ (BRAD WHITE): Эти телеконференции проходят по той же модели, что и телеконференции заинтересованных сторон-юридических лиц. Мы рассматриваем их как возможность сообщить глобальным заинтересованным сторонам о том, что происходит в организации, по факту и напрямую. Через несколько минут я передам слово нашему генеральному директору, Фади Шехаде (Fadi Chehadé), который находится с нами в Лос-Анджелесе вместе с некоторыми членами группы Глобального лидерства.

Фади откроет нашу телеконференцию короткой презентацией, а затем представит некоторых ключевых руководителей ICANN, которые также представят краткие презентации. После этого мы ответим на ваши вопросы. Так что если вопрос приходит на ум во время этих выступлений, кратко запишите его, и вы сможете задать его во время части вопросов и ответов в конце.

Есть два способа задать вопрос. Во-первых, вы можете опубликовать свой вопрос онлайн в окне вопросов и ответов. Во-вторых, можно задать вопрос по телефону. Отмечу, что, хотя эта телеконференция проходит на английском языке, она также синхронно переводится на пять дополнительных языков: французский, арабский, русский, испанский, португальский и китайский.

---

*Примечание. Ниже приведен результат преобразования аудиофайла в текстовый документ или документ формата Word. Хотя эта расшифровка максимально точна, в некоторых местах она может оказаться неполной или неточной из-за плохой слышимости и грамматических исправлений. Она публикуется как вспомогательный материал к исходному аудиофайлу, но ее не следует рассматривать как аутентичную запись.*

Если вы хотите задать вопрос по телефону, нажмите # 3, чтобы включить звук. Назовите оператору конференции ваше имя, или того, кого вы представляете, город и страну, откуда вы звоните. Мы представим вас и вы сможете задать вопрос.

Если вы звоните не по «английской» линии, один из наших переводчиков синхронно переведет ваш вопрос на английский язык. Пожалуйста... Еще несколько последних замечаний. Пожалуйста, излагайте мысль кратко, укажите, кому вы хотите адресовать свой вопрос, кому из выступающих. Сейчас совсем не время ораторствовать. Есть множество других способов выразить свое мнение по вопросам и инициативам, которые мы будем сегодня обсуждать. Мы намного больше заинтересованы в ответах на ваши вопросы.

Сейчас множество людей находится онлайн или звонит по телефону, и мы хотим услышать как можно больше мнений за тот ограниченный период времени, которым располагаем.

Мы, возможно, не ответим на все заданные вопросы, учитывая ограничение по времени. Но даже если мы не ответим на ваш вопрос, он будет размещен на сайте ICANN вместе с ответом.

Теперь же позвольте мне представить Фади Шехаде, президента и председателя правления ICANN.

ФАДИ ШЕХАДЕ:

Спасибо, Брэд. Цель и обоснование квартальной телеконференции заинтересованных сторон ICANN заключаются в предоставлении планируемого и регулярного

обзора деятельности ICANN через информирование на основе фактов о прогрессе в отношении наших стратегических целей и миссии. Сюда входит роль ICANN в качестве координирующего органа по именам, номерам и параметрам протоколов.

Финансовый год начинается 1 июля и заканчивается 30 июня. Повесткой этой квартальной телеконференции будет третий квартал 2015 финансового года, который длился с 1 января по 31 марта. Мне внушает оптимизм все то, что сейчас делают в ICANN, весь этот прогресс, которого нам удалось добиться в выполнении плана операционной деятельности. Сегодня я собираюсь представить вам краткий обзор главных событий квартала, а именно 6 мероприятий.

Во-первых, улучшение эффективности операций и дальнейшее повышение стандартов работы. Во-вторых, уточнение роли и сферы компетенции ICANN в обеспечении соблюдения договорных обязательств. В-третьих, важность передачи координирующей роли в исполнении функций IANA в контексте поддержания модели с участием многих заинтересованных сторон, которую ICANN использует в своей работе. В-четвертых, усовершенствование подотчетности ICANN путем внедрения надежного комплекса согласованных механизмов анализа. В-пятых, меры, которые мы предпринимаем для более полной помощи и поддержки сообщества. И, наконец, наши усилия по обеспечению всестороннего участия в экосистеме управления интернетом вместе с нашими партнерами.

Мы опубликовали проект операционного плана и бюджета на 2016 ФГ для общественного обсуждения сроком до 1 мая. Если говорить о нашем финансовом положении в третьем квартале, то доходы слегка ниже бюджета, но, тем не менее, выше баланса, так как расходы также ниже, чем бюджет, и мы предполагаем, что в конце года, в июне, ситуация не изменится.

По поводу кибербезопасности: мы продолжаем укреплять и совершенствовать структуры по обеспечению безопасности и по-прежнему сохраняем бдительность и «боевую» готовность. Тарек Камель (Tarek Kamel) подробнее расскажет о мерах по обеспечению кибербезопасности в своем выступлении об обновлениях в управлении.

Также мы предприняли шаги по глобализации ICANN. И мы по-прежнему разворачиваем поддержку голосовых услуг на региональных языках из наших центральных офисов в Сингапуре и Стамбуле в дополнение к Лос-Анджелесу, которые работают круглосуточно пять дней в неделю с применением электронной почты, телефона и веб-порталов.

Кроме этого, будут внесены изменения в соглашения о хостинге корневого сервера L ICANN, чтобы включить в них возможность арбитража в дополнительных региональных органах, включая Женеву в Швейцарии для Европы, Среднего Востока и Африканского региона и Сингапур для Азиатско-Тихоокеанского региона. Эти дополнительные места обеспечат большую гибкость и удобство для корневых серверов L, расположенных по всему миру.

Также ICANN даст сторонам, связанным договорными обязательствами, возможность осуществления платежей ICANN в местной валюте в суммах, эквивалентных суммам долларовых счетов, и на первом этапе сюда войдут более 30 различных валют.

В последнем квартале отдел IANA также провел два независимых аудита. Один касается систем корневого ключа для подписания ключей расширений безопасности системы доменных имен, а второй позволил оценить центральные системы, используемые для поддержки функций осуществления передачи координирующей роли в исполнении функций IANA.

Также мы расширили область охвата подхода EFQM, Европейского фонда менеджмента качества, включив в него высокие стандарты ведения коммерческой деятельности, и мы продолжим расширять его за пределы отдела IANA по всей организации в рамках долгосрочной программы содействия ICANN в непрерывном внедрении улучшений и стандартизации процессов на основе всемирно признанной модели EFQM.

Говоря о персонале ICANN, мы добились стабилизации расширения штата и продолжаем фокусироваться на программах развития сотрудников. Давайте теперь узнаем последнюю информацию о мерах по обеспечению соблюдения договорных обязательств.

Трехгодичная программа аудиторских проверок соблюдения договорных обязательств теперь находится на завершающем этапе — этапе внесения исправлений. Стороны договора в

сотрудничестве с аудиторской группой изучают и разрабатывают меры в отношении первоначальных результатов аудита.

Также ICANN начала новый раунд программы аудита нового Соглашения об администрировании домена верхнего уровня, 23 марта в регистратуры был отправлен Запрос на предоставление информации.

В рамках обеспечения поддержки планируемого ICANN расширения Постоянной комиссии, отвечающей за применение процедуры разрешения споров в области обеспечения общественных интересов (PICDRP), отдел соблюдения договорных обязательств вместе с персоналом отдела услуг регистрации участвовал в проведении собеседований и в процессе отбора кандидатов.

Отдел соблюдения договорных обязательств продолжил участвовать в обсуждениях с регистраторами и различными группами интересов сообщества по вопросу отчета о нарушении, относящегося к специфическим требованиям к RAA, или Соглашению об аккредитации регистраторов. Дополнительные сведения представлены в квартальной новостной рассылке отдела соблюдения договорных обязательств.

Что касается актуальной информации в отношении процессов передачи координирующей роли в осуществлении функций IANA и усовершенствования подотчетности ICANN, в сообществе по-прежнему кипит работа.

Прошло широкое обсуждение двух этих вопросов, и в данном квартале также прошли еще несколько заседаний, в том числе очные заседания в Стамбуле, на которых удалось добиться сдвигов. В области усовершенствования подотчетности ICANN группе удалось добиться значительных успехов при разработке механизмов предоставления полномочий сообществу.

В области передачи координирующей роли в исполнении функций IANA, буквально прошлым вечером рабочей группой сообщества по вопросам координирующей роли было опубликовано предложение сообщества имен, и мы призываем вас участвовать в процессе общественного обсуждения, который в целом идет по правильному пути. Уже поступили предложения от сообществ параметров протоколов и ресурсов нумерации.

Далее я хочу рассказать о некоторых программах и мерах по поддержке сообщества.

ICANN видит свою миссию в предоставлении сообществу механизмов, ресурсов и программ, позволяющих сообществу делать свою важную работу. Мы заметили заинтересованность и получили запросы на предоставление дополнительных онлайн-инструментов обеспечения сотрудничества, которые позволили бы сообществу управлять работой. Пробный инструмент членства в рабочей группе GNSO — вот один из примеров простого электронного решения, которое помогло Организации поддержки управлять приемом новых членов и, соответственно, увеличило продуктивность работы группы.

Также активно используется программа NextGen, и мы продолжаем совершенствовать эту высококонкурентную программу, чтобы привлекать к работе новое поколение ICANN. На момент проведения 53 конференции ICANN в Буэнос-Айресе за короткий 10-дневный период подали заявку более 125 кандидатов, и Отборочная комиссия выбрала для участия 20 человек из региона.

Переходя к последней теме, управлению интернетом, ICANN по-прежнему ведет подготовку к Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного сообщества, WSIS, сотрудничая с другими интернет-организациями для обеспечения бесперебойной работы, и ICANN примет участие в форуме ITU в рамках этой всемирной встречи, WSIS, в Женеве, проведя собственное заседание.

Также продолжается подготовка к Форуму по управлению интернетом, и ICANN по-прежнему оказывает поддержку и принимает участие во множестве региональных и национальных IGF.

Что касается инициативы NETmundial, то первое заседание Учредительного координационного совета прошло в конце мая в Стэнфордском Университете. Проект Акта о полномочиях, разрабатывающегося в рамках всеохватывающего консультативного процесса по принципу «снизу-вверх», открытого для всех заинтересованных сторон, теперь представлен для общественного обсуждения до первого мая, и мы с нетерпением ждем указаний сообщества о том, как сформулировать эту инициативу, чтобы затем продолжить эту работу.



На этом я передаю слово Дэвиду Оливу (David Olive) для рассказа об обновлениях в политике.

ДЭВИД ОЛИВ:

Спасибо, Фади. Дэвид Олив, вице-президент ICANN по оказанию поддержки в разработке политики. Я представлю обновленную информацию о деятельности по разработке политики в прошедшем квартале.

Как вам, наверное, известно, деятельность по разработке политики ICANN, связанной с функциями технической координации, формируется и уточняется сообществом ICANN через его три организации поддержки и находится под влиянием четырех консультативных комитетов в рамках открытого, транспарентного процесса с участием многих заинтересованных сторон принципу «снизу-вверх».

Другие организации по разработке интернет-политики и технические организации также участвуют в разработке политики, например, Инженерная проектная группа интернета и региональные интернет-регистратуры.

Сегодняшняя обновленная информация о политике касается организации поддержки доменов общего пользования, организации поддержки национальных доменов, организации ресурсов нумерации и организации поддержки адресов, а также Инженерной проектной группы интернета, чтобы создать более полную картину нашей деятельности по разработке политики.

На следующем слайде можно увидеть основные факты по Организации поддержки доменов общего пользования, GNSO.

Помимо тем, указанных на слайде, также продолжается фундаментальная работа по вопросу передачи координирующей роли в исполнении функций IANA и усовершенствованию подотчетности ICANN. В третьем квартале Совет инициировал диалоги с другими организациями поддержки и консультативными комитетами интернета по вопросу формирования сквозной рабочей группы сообщества по способам работы с аукционом на новые домены верхнего уровня.

Совет в настоящее время проводит 11 процессов разработки политики. Сюда входят прокси-услуги и услуги по сокрытию персональной информации и их аккредитация, перевод и транслитерация контактной информации служб каталогов, а также использование механизмов прав на исправление недостатков для защиты имен международных правительственных организаций и международных неправительственных организаций.

Также в этом квартале были приняты рекомендации Правления ICANN по процедуре межрегистраторского переноса, а также рекомендации Совета GNSO в адрес консультативной группы Правительственного консультативного комитета о рассмотрении масштабов вопроса разработки политики, который будет реализован в пробном режиме. Кроме этого, Совет предоставил комментарии по таким вопросам, как конфликты имен, рекомендации по реализации программы интернационализированных доменных имен и будущих раундов заявок на домены верхнего уровня.

На следующем слайде описаны последние данные по Организации поддержки национальных доменов. В этом квартале основные усилия и внимание сообщества поддержки национальных доменов были сосредоточены на передаче координирующей роли в исполнении функций IANA и процессах подотчетности ICANN. Вы видите основные факты по этому кварталу на слайде.

Так как оба эти процесса очень важны и проводятся в тесном сотрудничестве с региональными организациями, занимающимися национальными доменами верхнего уровня, то основные усилия по-прежнему сосредоточены на информировании и привлечении к этим процессам всего сообщества национальных доменов, включая тех, кто не является членами организации поддержки национальных доменов.

Вы можете видеть, что недавно Совет принял концепцию толкования — ключевой относящийся к политике процесс, определяющий, как происходит делегирование или переделегирование управления национальными доменами верхнего уровня от одной регистратуры национальных доменов другой. Эта концепция была представлена Правлению ICANN.

Что касается других областей, то была реструктуризована рабочая группа по стратегическому планированию и планированию операционной деятельности, и сейчас она занимается составлением комментариев по проекту пятилетнего плана операционной деятельности ICANN. Сообщество поддержки национальных доменов также

занимается созданием централизованной базы контактных данных для обеспечения передачи сообщений электронной почты с готовностью к потенциальным инцидентам в области безопасности.

Перейдем к деятельности организации ресурсов имен и организации поддержки адресов. Произошли изменения в региональных интернет-регистратурах и организации ресурсов имен. В декабре 2014 года Оскар Роблес (Oscar Robles) был назначен новым генеральным директором региональной регистратуры Латинской Америки. Он вступил в должность 1 февраля этого года. Алан Барретт (Alan Barrett) был назначен новым генеральным директором региональной регистратуры Африки 27 марта, и вступил в должность в апреле этого года. Оба они обладают прекрасной квалификацией и обширным опытом работы с ICANN, и мы рады приветствовать их на этих должностях.

Заседания по вопросам членства и политики всех пяти региональных интернет-регистратур проходят с января по июнь этого года. Планируется провести обсуждение политики в различных областях, включая квалификационные требования к выделению IP версий 4 и 6, переводу адресов интернет-протоколов из региона и изменению квалификации номеров асинхронных систем.

В Совете Организации поддержки адресов также кипела работа. Они приняли рабочий план на 2015 год и активно проводят процедуру выбора члена Правления ICANN на замену Рэя Плзака. Господин Плзак сообщил, что не будет выдвигать свою кандидатуру для переизбрания.

И наконец, по вопросу передачи координирующей роли в исполнении функций IANA, сообщества региональных интернет-регистратур продолжают обсуждать последствия передачи, а также вопросы, касающиеся подотчетности ICANN. Также они координируют действия с Инженерной проектной группой интернета по вопросам регистратур параметров протокола в рамках функций IANA после передачи.

Давайте теперь перейдем к следующему слайду, посвященному Инженерной проектной группе интернета. Эта группа разрабатывает и поддерживает стандарты технологий, применяемых при оказании интернет-услуг или предоставлении услуг по интернету.

В рамках своих процессов она разрабатывает стандарты, обеспечивающие выполнение технологией определенных функций, поддерживающие необходимую степень развертки и использования, а также отличающиеся надежностью, возможностью безопасного использования и управляемостью.

На слайдах видны последние мероприятия, количество запросов комментариев, опубликованных и обновленных интернет-проектов, а также сформированных новых рабочих групп. Вы видите, было опубликовано 78 запросов комментариев, 272 новых интернет-проекта, и прочие аспекты, в том числе формирование четырех новых рабочих групп для выполнения задач.

Я бы хотел остановиться на двух задачах. 25 марта Инженерная проектная группа интернета официально опубликовала технические стандарты, касающиеся протокола

доступа к регистрационным данным. Это важное усовершенствование имеющегося протокола WHOIS. Принятие нового протокола регистратурами и регистраторами доменных имен позволит сделать службу WHOIS лучше. Это результат успешного сотрудничества сообщества ICANN, сообщества региональных интернет-регистратур и Инженерной проектной группы интернета. Региональные интернет-регистратуры первыми внедрились технологию, сообщество политик ICANN предоставило требования к новому протоколу, а Инженерная проектная группа интернета стандартизовала протокол, используя свою модель консенсуса.

Вторым моментом является опубликование Советом по архитектуре интернета совместного заявления с Консультативным комитетом системы корневых серверов ICANN, подтверждающего продолжающиеся партнерские отношения. Подробнее об Инженерной проектной группе интернета и ее функциях можно узнать на ее веб-сайте, указанном на слайде.

В области подготовки к передаче, это сообщество также принимает активное участие в передаче координирующей роли в исполнении функций IANA, и сформировало рабочую группу по составлению плана IANA, составив один интернет-проект, одобренный группой управления, который был направлен в координационную группу IANA.

Отдел IANA в ICANN тесно сотрудничает с Инженерной проектной группой интернета по вопросам, связанным с параметрами протокола, обработкой запросов на

регистрацию и внесение изменений, а также анализом интернет-проектов, касающихся соображений по поводу IANA. В рамках Обновленной информации об управлении вы подробнее узнаете о деятельности отдела IANA.

Сюда входит обновленная информация о политике для данного отчета. Вы можете подробнее узнать об этих органах, занимающихся политикой, на церемонии открытия 53 конференции ICANN в Буэнос-Айресе, и приглашаем вас присоединиться к вебинару по политике ICANN в рамках подготовки к 53 конференции ICANN 11 июня в 10:00 универсального координированного времени и затем в 19:00 универсального времени.

На этом я передаю слово Тареку для рассказа об обновлениях в управлении. Тарек, пожалуйста.

**ТАРЕК КАМЕЛЬ (TAREK KAMEL):** Спасибо, Дэвид. Я вкратце расскажу вам последнюю информацию об управлении от лица ICANN.

В этом разделе я коснусь отчета о ходе работы в рамках передачи координирующей роли в исполнении функций IANA и усовершенствования подотчетности ICANN, предоставлю обновленную информацию по вопросам IT, продемонстрирую некоторую статистику подразделения ICANN по глобальному управлению доменами и отдела соблюдения договорных обязательств, а также отчитаюсь по некоторым мероприятиям по привлечению участников по всему миру, особое внимание уделив информированию в Европе и среди гражданского общества.

Давайте сначала взглянем на передачу координирующей роли в исполнении функций IANA: ICG получила предложения от группы IANA Plan, представляющей сообщества параметров протокола и ресурсов нумерации, или группы CRISP. Сообщество доменных имен, также называемое CWG по функциям, связанным с координирующей ролью, практически завершило работу по созданию второго проекта предложения, который в настоящее время открыт для общественного обсуждения. ICG начала процесс оценки предложений IANAPLAN и группы CRISP, и повторно вернется к ней после получения предложения от Сквозной рабочей группы сообщества по функциям, связанным с координирующей ролью.

Что касается анализа в рамках усовершенствования подотчетности ICANN, Сквозная рабочая группа сообщества по подотчетности, известная как CCWG, разделила задачи между четырьмя подгруппами: обеспечение полномочий сообщества, анализ и корректировка, стресс-тесты и юридические аспекты. Также было назначено семь независимых консультантов, которые должны были принимать участие в исследовании и предоставлять рекомендации, и группа практически завершила создание первого проекта рекомендаций по аспектам, которые должны присутствовать или быть соблюдены до начала передачи координирующей роли. Первый проект отчета вскоре будет представлен для общественного обсуждения.

14 марта прошел ровно год с переломного момента, когда NTIA объявило о передаче координирующей роли в исполнении функций IANA. Год, который за этим последовал,



был знаменательным для ICANN, и на этом слайде показана вся совокупность упорной работы, усилий и времени, которые были затрачены сообществом и персоналом.

Теперь давайте перейдем к последним данным по IT, в феврале 2015 года мы столкнулись с проблемой уязвимости данных на портале кандидатов на новые gTLD и портале GDD, и временно отключили их, чтобы изучить и решить эту проблему. На порталах содержатся данные о кандидатах программы New gTLD и операторах регистратур новых gTLD. Доступ к порталам имеют только аутентифицированные кандидаты и операторы регистратур, но не широкая общественность.

Проблема заключалась в том, что при некоторых обстоятельствах настройки конфигурации позволяли аутентифицированным пользователям портала просматривать данные других пользователей или данные, связанные с другими пользователями. Чтобы решить эту проблему, мы обновили настройки и на некоторое время, с 27 февраля по 2 марта 2015 года, отключили порталы. Также мы привлекли двоих независимых консультантов, которые провели тщательный экспертный анализ журналов данной системы порталов. Анализ еще не завершен, а затрагиваемые стороны будут проинформированы о результатах, как только они будут получены.

Что касается безопасности программного обеспечения, ICANN по-прежнему занимается защитой конфиденциальной информации от атак и продолжает проводить всеохватывающие мероприятия по анализу и

усовершенствованию нашей системы кибербезопасности. В рамках этих мероприятий мы используем подход на основе рисков, назначая приоритетными те службы, которые обеспечивают максимально высокие уровни защиты конфиденциальных данных. Мы по-прежнему сотрудничаем со всеми группами заинтересованных сторон, чтобы гарантировать надлежащий баланс безопасности и простоты в использовании.

ICANN придерживается реалистичного взгляда на атаки, понимая, что они навсегда останутся неотъемлемым элементом среды интернета, и продолжает фокусировать внимание на предотвращении и быстром реагировании на попытки взлома, и мы будем и впредь информировать сообщество об этом процессе. Одним из примеров предстоящих усовершенствований системы безопасности можно назвать тот факт, что со второго полугодия 2015 года мы сделаем двухфакторную аутентификацию одним из вариантов доступа пользователей к системам подачи заявок и системам регистратур.

Говоря о последнем элементе данного слайда, наше сотрудничество с привлеченным поставщиком из Индии продолжает развиваться и обеспечивать экономию средств и другие преимущества. Давайте теперь рассмотрим последние сведения о безопасности, стабильности и отказоустойчивости.

Усовершенствование корневого сервера системы доменных имен играет ключевое значение в выполнении миссии ICANN, так как корень — это один из столпов безопасного,

устойчивого и стабильного интернета. В настоящее время наша техническая группа работает с партнерами по управлению корнем и с сообществом над разработкой плана обновления или развертывания криптографического ключа, используемого для защиты корня и известного как корневой ключ для подписания ключей DNSSEC. В третьем квартале была официально сформирована группа разработчиков, ответственная за разработку плана развертывания криптографического ключа. Из 19 квалифицированных кандидатов от сообщества было выбрано семеро участников группы, чьи имена были опубликованы на веб-сайте ICANN. Группа разработчиков провела свое первое очное заседание на 92 конференции IETF в Далласе, штат Техас, в марте 2015 года, а также проводит еженедельные телеконференции для рассмотрения вопросов, которые могут оказывать влияние на возможности обновления корневого ключа для подписания ключей DNSSEC.

Давайте перейдем к статистике программы New gTLD. В третьем квартале было делегировано 99 общих доменов верхнего уровня и подписано 140 соглашений об администрировании доменов верхнего уровня. На конец квартала, 31 марта 2015 года, всего было 578 делегирований и исполнено 872 соглашения об администрировании доменов верхнего уровня в рамках программы New gTLD.

Есть случаи, когда несколько кандидатов подавали заявки на одну и ту же строку нового gTLD или на строки, похожие до смешения. Управлять gTLD может только одна организация,

поэтому такие кандидаты должны проходить процессы разрешения споров. В 2013 году выявлено 233 спорных группы, на данный момент разрешено 198 из них. ICANN рекомендует кандидатам самостоятельно разрешать споры, и большая часть из эти 198 споров была урегулирована таким способом. Если кандидаты не могут прийти к соглашению, спорная строка поступает на аукцион – это последняя инстанция ICANN при разрешении споров. С помощью таких аукционов последней инстанции было разрешено 13 спорных групп, чистый доход от этих аукционов составил в сумме примерно 58,8 миллионов долларов США. Сообщество должно будет высказать свое мнение по поводу того, как использовать эти средства.

Теперь я хочу обсудить прогресс в сфере интернационализированных доменных имен, или IDN. ICANN работает над продвижением многоязыкового интернета за счет упрощенного ввода интернационализированных доменных имен – IDN – на верхнем уровне системы доменных имен. IDN позволяют пользователям во всем мире работать с интернетом на своих родных языках. Мы организовали два параллельных рабочих процесса в отношении IDN. Первый – это программа доменов верхнего уровня с интернационализированными доменными именами.

Основная цель программы IDN TLD заключается в дальнейшей разработке правил определения того, как конструировать и использовать имена доменов верхнего уровня в кодировке, отличной от ASCII, в системе доменных имен. Эти правила необходимо определить для каждой системы письма или алфавита. ICANN привлекла волонтеров

из сообществ, использующих один и тот же набор символов, чтобы определить эти правила и обеспечить надлежащее представление алфавитов, при этом мы одновременно работаем с техническим сообществом с тем, чтобы сделать эти правила надежными и стабильными. В течение последнего квартала сообщество арабской письменности завершило работу над правилами генерирования меток, китайское и японское сообщества добились значительного прогресса, образованы сообщества армянского алфавита, кириллицы, корейской письменности и необрахми. Остальные сообщества в настоящее время начинают работу.

Второй рабочий поток связан с оценкой и делегированием национальных доменов IDN верхнего уровня в ускоренном режиме, благодаря чему имена доменов верхнего уровня, обозначающие конкретные страны или территории на местном языке, попадают в корневую зону. На сегодняшний день в ускоренном режиме прошли оценку 46 ccTLD с IDN, представляющие 36 стран, так как некоторые страны подавали заявки на ccTLD на нескольких алфавитах. 39 меток уже добавлены в систему доменных имен, последними добавлениями в постоянно расширяющемся списке стали Армения и Макао.

Добавление интернационализированных доменных имен в систему доменных имен представляет собой лишь половину задачи. Необходимо универсальное принятие, чтобы обеспечить надлежащее функционирование этих и других новых доменов верхнего уровня во всех приложениях и службах интернета.

За этот квартал ICANN расширила свою инициативу универсального принятия, укрепляя свою роль организатора и работая с интернет-сообществом для формирования группы управления универсальным принятием. Эта группа управления будет осуществлять мероприятия, направленные на продвижение и поддержку принятия всех допустимых доменных имен и адресов электронной почты, включая новые домены верхнего уровня в кодировке ASCII и с символами IDN, адреса электронной почты, созданные в этих новых доменах верхнего уровня, и интернационализированные адреса электронной почты в целом

Теперь рассмотрим зарегистрированные за квартал запросы отдела IANA. ICANN отвечает за координацию уникальных идентификаторов интернета. Наш отдел IANA получает запросы на обновление доменов верхнего уровня, номерных пространств и хранилищ параметров протоколов, а также запросы общего характера.

В третьем квартале ICANN получила и обработала 395 запросов по функционированию доменных имен, что на 51 процент больше по сравнению с предыдущим кварталом. Это ожидаемая тенденция, так как количество запросов на обслуживание растет вместе с увеличением количества gTLD в корневой зоне.

В этом квартале поступил один запрос по функциям номеров интернета, в прошлом квартале таких запросов не было. Это не выходит за пределы нормы, так как распределение IPv4 происходит один раз в два года. Последнее распределение

было выполнено 1 марта 2015 года. Что касается параметров протоколов, мы получили 1084 запросов, при этом общее их количество достигло 1794, что на 21% больше по сравнению с прошлым кварталом – в основном вследствие постоянного развертывания программы New gTLD.

Теперь рассмотрим работу Центра обслуживания клиентов за отчетный период. Если вы обратите внимание на количество дел, то увидите, что Центр обслуживания клиентов последние несколько месяцев продолжал обрабатывать дела со скоростью, немного превышающей их поступление, в результате чего список просроченных дел с начала финансового года ICANN сократился на 40%.

Если следить за состоянием, то наша цель заключается в обновлении данных о состоянии в течение семи дней в 80% случаев. Сейчас мы остаемся на отметке 70% и стараемся сообщать обновленную информацию не позднее семи дней.

Мы также добились прогресса в установленных сроках решения проблем, или времени рассмотрения запроса. Мы слегка превышает целевое значение в 80% дел, рассматриваемых в течение семи дней.

Кроме того, мы объявили в феврале 2015 года о начале первого этапа глобализации наших ресурсов обслуживания клиентов с первого июня, мы будем вести международную работу из трех наших центров, где поддерживаются многие языки, посредством электронной почты, по телефону и через веб-порталы, чтобы улучшить обслуживание наших клиентов в разных странах мира.

Сейчас я расскажу о последних событиях в области метрикосоответствия договорным обязательствам. На этом слайде представлены некоторые важнейшие параметры эффективности этой функции. Объем демонстрирует, что мероприятия стали результатом жалоб, поступивших в ICANN от третьих сторон, или следствием контроля со стороны ICANN.

Цель группы по вопросам соответствия договорным обязательствам – обеспечить выполнение сторонами, связанными договорными обязательствами, своих соглашений. Как видно из схемы, в 3 квартале наша группа по соблюдению договорных обязательств получила около 10 000 жалоб на потенциальное нарушение договорных обязательств и разрешила либо закрыла 10 712 случаев. Обратите внимание, общее количество закрытых проблем может быть выше, чем сумма новых запросов, так как в нее могут входить проблемы прошлых месяцев. Среднее время от начала расследования до решения проблемы и ее закрытия в 3 квартале составило примерно 10,5 дня.

Сейчас я представлю вашему вниманию отчет по глобальному сотрудничеству ICANN. На этом слайде показан моментальный снимок наших мероприятий по глобальному сотрудничеству заинтересованных сторон и информированию за квартал, с разбивкой по группам заинтересованных сторон. Мероприятий гораздо больше, чем показано здесь, я просто остановлюсь на некоторых из них.

В Аммане (Иордания) мы провели второй Ближневосточный форум, на котором присутствовало более 60 человек. Они



хотели узнать больше об основных проблемах системы доменных имен, таких как ccTLD, новые gTLD и интернационализированные доменные имена, а также ощутить более широкие рамки экосистемы электронной торговли и онлайн-бизнеса, а также о его ценности для экономики.

В Африке мы организовали программу по обмену в области бизнеса DNS в сотрудничестве с нашим партнером AFRINIC. Программа направлена на поддержку роста отрасли доменных имен в Африке путем проведения мероприятий, нацеленных на расширение ресурсов. На первом этапе этой программы шесть кандидатов прошли двухнедельную интернатуру, организованную несколькими регистраторами в Сингапуре, чтобы изучить передовой опыт и обменяться им, получить новую информацию по разным аспектам бизнеса DNS.

Теперь я остановлюсь на некоторых информационных мероприятиях в Европе. Наши мероприятия по организации сотрудничества в Европе продолжают расширяться. Мы провели серию семинаров и вебинаров в разных странах континента, обычно в сотрудничестве с местными заинтересованными сторонами, общее количество присутствовавших превысило 1000 человек, еще более 3000 участвовали дистанционно.

Я коснусь нескольких мероприятий по информированию. В конце января 2015 года, после франкфуртской встречи рабочих групп по вопросам передачи координирующей роли в исполнении функций IANA мы организовали в Брюсселе

брифинги для заинтересованных сторон из бизнес-среды, например Digital Europe и AmCham EU, а также провели семинар и вебинар для гражданского общества. А на следующей неделе мы провели брифинг для более чем 20 находящихся в Брюсселе представителей правительств государств-членов ЕС. На ежегодной конференции национальных регистратур Сербии, которая прошла в марте, мы обсуждали передачу координирующей роли в исполнении функций IANA и более технические темы, такие как интернационализированные доменные имена и новые gTLD. Аудитория энтузиастов насчитывала более 300 человек, еще сотни подали заявки, но в зале просто не хватило места для всех.

В течение квартала мы также добавили зеркало сервера L-Root в Лондоне, который играет важную роль в работе ICANN по поддержанию безопасности, стабильности и отказоустойчивости системы доменных имен интернета.

Чтобы сделать информирование гражданского общества более целенаправленным, мы сформировали специальную международную группу для более эффективной координации взаимодействия с этой группой заинтересованных сторон путем назначения специальных контактных лиц группы в каждом регионе. Организовав эту группу, я уверен, мы продолжим расширять сотрудничество с гражданским обществом.

На этом я заканчиваю раздел оперативной управленческой информации и передаю слово Ксавье, финансовому директору ICANN. Он расскажет о финансах. Благодарю вас.

---

КСАВЬЕ КАЛЬВЕЗ:

Спасибо, Тарек. Я представлю финансовую информацию за первые девять месяцев финансового года, с июля 2014 по март 2015 года. Эта информация включает фактические показатели в сравнении с бюджетом, начиная с информации о доходах ICANN, затем обзор расходов на деятельность ICANN, и прогнозная информация на финансовые годы 2015 и 2016. Затем мы представим обзор программы New gTLD и в завершение – состояние управляемых финансовых ресурсов.

Доходы ICANN в основном складываются из двух внешних составляющих, ряда регистраций доменных имен с одной стороны и ряда сторон, имеющих договорные отношения с ICANN с другой стороны. Оба фактора вне сферы контроля ICANN.

В левой части графика количество регистраций доменных имен формирует суммы, складывающиеся из сборов за операции – они составляют 75% нашего дохода. Если вы владелец доменного имени, это годовой сбор ICANN в размере от 18 до 25 центов, который вы можете видеть в счете от вашего регистратора. В правой части графика количество сторон, связанных договорными обязательствами, формирует различные суммы, складывающиеся из фиксированных сборов – они составляют 22% нашего дохода. В качестве примера можно привести фиксированный сбор в размере 25 000 долларов, уплачиваемый регистратурами за каждый новый домен верхнего уровня.

Другой доход, складывающийся из взносов и спонсорских пожертвований, составляет оставшиеся 3% доходов ICANN. Сейчас мы сравним наши доходы по состоянию на март 2015 года с бюджетом.

В течение 3 квартала наши доходы за первые девять месяцев финансового года меньше предусмотренных бюджетом на 2 миллиона долларов и составляют 73 миллиона, с небольшими вариациями по категориям. Сборы от операций отражают несколько более низкий объем регистраций, чем предусмотрено в бюджете.

На фиксированные сборы повлияло замедление делегирования новых TLD на протяжении всего периода, что частично было скомпенсировано однократными сборами за аккредитацию новых регистраторов. Другой источник дохода несколько меньше заложенного в бюджете в основном из-за временных вариаций.

Сейчас мы рассмотрим наши расходы в сравнении с бюджетом. Благоприятная тенденция первых шести месяцев продолжилась в 3 квартале, базовые операционные и капитальные затраты остаются немного ниже бюджетных показателей.

Расходы на утвержденные мероприятия, связанные с проектом передачи координирующей роли USG, остаются ниже предусмотренных бюджетом на протяжении первых девяти месяцев. Однако, как мы указали на предыдущем квартальном совещании, в 3 квартале расходы по этому проекту возросли до бюджетных показателей.

Если рассматривать затраты по категориям, все расходы немного ниже предусмотренных бюджетом, что говорит о тщательном контроле затрат в результате таких постоянных процессов, как ежемесячный контроль расходов по отделам, а также специальных мер, таких как внедрение специальной группы по экономии средств и пересмотр плана найма сотрудников. Эти меры иллюстрируют наше неизменное стремление к ответственному управлению расходами в интересах общественности.

Теперь рассмотрим перспективы на ближайшие несколько месяцев. Как отметил ранее Фади, наши прогнозы на конец 2015 финансового года вплоть до июня отражают тенденции, наблюдаемые сегодня как по доходам, так и по расходам. Ожидается, что доходы будут немного ниже предусмотренных бюджетом, где-то в диапазоне от 101 до 103 миллионов долларов, отражая растущий эффект замедления делегирования TLD.

Ожидается, что базовые операционные расходы также будут немного ниже предусмотренных бюджетом, в диапазоне от 98 до 100 миллионов долларов, отражая непрерывные мероприятия по контролю затрат в организации. В результате этого ожидается, что в течение финансового года базовые операции останутся финансово сбалансированными.

Что касается наступающего 2016 финансового года, наш проект бюджета доходов и расходов, в настоящее время переданный для общественного обсуждения до 1 мая, увеличится приблизительно до 113 миллионов, или на 9%.

Программа New gTLD — это многолетняя программа с бюджетом 360 млн, предусматривающая создание новых доменов верхнего уровня. Программа полностью финансируется через регистрационные сборы, собранные в 2012 году.

За три года было израсходовано приблизительно 156 миллионов долларов на обработку заявок и возврата средств по отозванным заявкам. Приблизительно 118 млн дополнительных затрат, как ожидается, будут понесены в течение всей остальной программы, оставляя остальные средства в размере примерно 89 млн для покрытия будущих непредвиденных расходов, включая возможное снижение рисков.

Многолетний прогноз затрат на программу в целом был скорректирован, и теперь отражает актуальное состояние программы на текущий момент. Отражены незначительные изменения с минимальным общим влиянием на расчетный остаток средств.

Глядя на расходы по программе New gTLD в 2015 ФГ, вы можете заметить, что расходы в целом соответствуют бюджету, за исключением возврата средств.

Возврат средств по отозванным заявкам составил 16 млн долларов за первые девять месяцев года, тогда как в бюджете на весь финансовый год было заложено всего 10 миллионов. Такое увеличение возвратов на сегодняшний день объясняется более ранним разрешением споров по заявкам по сравнению с планом.

Это изменение сроков учтено в новой редакции многолетнего финансового прогноза по программе. Теперь рассмотрим средства, находящиеся под нашим управлением, и как они эволюционировали в течение прошедших четырех кварталов.

В течение первых девяти месяцев года резервные и операционные фонды ICANN (над каждым из столбцов графика) в целом были стабильными. Средства программы new gTLD в середине уменьшались последовательно с затратами и возвратами, осуществляемыми в течение квартала.

Помимо этого доходы от аукционов составили 58 миллионов на конец марта, включая 25 миллионов, полученных в 3 квартале. Дополнительные доходы от аукционов, проведенных в марте, получены после окончания квартала.

Это завершает финансовую презентацию. Я хочу передать слово назад Бреду, который будет модерировать сеанс вопросов и ответов.

БРЭД УАЙТ:

Большое спасибо, Ксавье. Наш первый вопрос от [неразборчиво] из Египта: "Есть ли опубликованная информация о пилотном проекте членства в рабочей группе, о котором упоминалось ранее?" Дэвид Олив, этот вопрос, вероятно, был адресован вам.

Дэвид, вы еще с нами?

Давайте перейдем, пока мы пытаемся восстановить связь с Дэвидом, давайте перейдем ко второму вопросу от Джеймса Гэннона из Ирландии. "Представит ли ICANN общественности отчет о результатах работы, как это принято во многих областях?"

Нашим докладчикам, я не уверен, кто лучше сможет ответить на этот вопрос, но я позволю вам решить, кто же станет соответствующим ответчиком.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ДОКЛАДЧИК: Привет, это [неразборчиво]. Вероятно, лучше всего ответит [неразборчиво]. Да, мы находимся на стадии завершения исследований и по мере нашего продвижения мы создадим отчет о результатах работы, в котором мы проинформируем соответствующее сообщество о результатах и корректирующих мерах.

БРЭД УАЙТ:

Очень хорошо. Благодарю вас. Дэвид Олив снова в сети? Дэвид, вы в сети с нами?

Давайте выслушаем еще один вопрос, пока мы пытаемся наладить связь с Дэвидом, от Уисдом [неразборчиво] в Гане. "Насколько важен механизм подотчетности в плане его обязательности в суде, по сравнению с доверием к добровольному соблюдению, как в существующей системе?"

И снова я прошу ответчиков решить, кто ответит на этот вопрос.



Позвольте я повторю вопрос. По всей видимости, у нас возникли неполадки со звуком. Это вопрос от Уисдом [неразборчиво] в Гане. "Насколько важен механизм подотчетности в плане его обязательности в суде, по сравнению с доверием к добровольному соблюдению, как в существующей системе?"

И снова я прошу ответчиков решить, кто сможет наилучшим образом ответить на этот вопрос.

ТЕРЕЗА:

Итак, я отвечу на этот вопрос, это Тереза. Эти вопросы в настоящее время обсуждаются в рамках процесса подотчетности CCWG. Мы настоятельно призываем принять участие в этих группах. [Неразборчиво] для консультации в ближайшее время.

БРЭД УАЙТ:

Тереза, большое спасибо. Наш следующий вопрос, и, вероятно, он адресован вам, Тарек. Вопрос от Аври Дориа. "Когда Тарек сообщил, что ICANN потребуются данные, чтобы решить, как поступить с аукционом, имел ли он в виду, что будет организован восходящий процесс для определения мнения сообщества ICANN о необходимых действиях?" Тарек?

ТАРЕК КАМЕЛЬ:

Да. Благодарю вас. Я передам этот вопрос [Акриму], поскольку он возглавляет программу [CCWG], которая осуществляет [неразборчиво].

---

[АКРИМ]: Спасибо, Тарек. Это [Акрим]. Да, Аври, Правление неоднократно упоминало, что аукцион пройдет через восходящий процесс для определения способа его использования и причин его использования. И я считаю, что мы услышим больше информации по этому вопросу в Буэнос-Айресе. Правление намерено обсудить эти вопросы на следующей конференции и, соответственно, предложить план для дальнейших обсуждений. Благодарю вас.

БРЭД УАЙТ: Большое спасибо, Тарек. Наш следующий вопрос от Ивана [неразборчиво] из Штатов. "В свете последних событий касательно некоторых gTLD, получили ли мы дополнительные инструкции от регулирующих органов США, таких как Федеральная торговая комиссия, по всему данному вопросу?"

[АКРИМ]: Это [Акрим]. Нет, мы ничего не услышали в ответ. Благодарю вас.

БРЭД УАЙТ: Это все вопросы, которые мы получили онлайн на текущий момент. Остался еще один вопрос, и Тереза, я думаю, что он, вероятно, адресован вам. "Каков будет следующий шаг в процессе передачи координирующей роли в исполнении функций IANA после данного периода общественного обсуждения?"

---

**ТЕРЕЗА (THERESA):** Здравствуйте, это Тереза. С удовольствием отвечу на этот вопрос. Это в особенности касается предложения, которое было опубликовано вчера вечером по тихоокеанскому времени в США и касалось предложения сообщества имен. Это общественное обсуждение длится 28 дней. Он закрывается 20 мая в 23.59 UTC. После этого комментарии и мнения будут рассмотрены и проанализированы и затем учтены в предложении.

На конференции ICANN-53 мы сможем услышать мнения сообщества и провести какой-либо окончательный анализ. Затем предложение будет представлено координационной группе IANA, ICG, для внедрения в их работу и подготовки предложения, удовлетворяющего критериям, обозначенным NTIA. После завершения работы ICG они представят полное предложение ICANN для передачи в NTIA.

**БРЭД УАЙТ:** Спасибо, Тереза. Кажется, мы восстановили связь с Дэвидом Оливом и надеемся, что все в порядке. Дэвид, позвольте повторить вопрос, который был задан [неразборчиво] из Египта. "Есть ли опубликованная информация о пилотном проекте членства в рабочей группе, о котором упоминалось ранее?"

**ДЭВИД ОЛИВ:** Спасибо, Брэд, и спасибо, [Амар]. Я знаю, что Мэри [неразборчиво] пыталась ответить и принять участие в беседе и я хотел бы дополнить ее. В настоящий момент мы занимаемся сбором требований высокого уровня к данному

типу услуг для различных постоянных групп. Пока нет опубликованных данных, но мы надеемся подготовить отчет к конференции в Буэнос-Айресе и поделить информацией с группами, чтобы держать вас в курсе.

БРЭД УАЙТ:

Очень хорошо, Дэвид. Благодарю вас. Следующий вопрос от Энн [неразборчиво]. "Есть ли вероятность, что аукционы будут использоваться для операционного бюджета ICANN после 2017 года?" [Акрим], мне кажется, на этот вопрос лучше всего сможете ответить вы. Если нет, то, может быть, Ксавье.

[АКРИМ]:

Спасибо, Брэд. Таким образом, я думаю, что мыждемся восходящего процесса, чтобы принять эти решения на его основе. Я не хочу преждевременно говорить о данных вопросах, прежде чем будет проведен процесс и будут приняты данные решения. Я считаю, что очень скоро Правление разработает процесс для вовлечения сообщества.

И кроме того, я думаю, что в Буэнос-Айресе будут рассмотрены многие данные вопросы и решены сообществом. Благодарю вас.

БРЭД УАЙТ:

Спасибо, [Акрим]. Ксавье, у нас есть к вам вопрос. "Какова будет стратегия ICANN, если расходы будут выше, чем доходы?"

---

КСАВЬЕ КАЛЬВЕЗ (XAVIER CALVEZ): Спасибо, Брэд. Я рад ответить на этот вопрос. В ICANN существует процесс планирования, осуществляемый на постоянной основе и позволяющий корпорации заблаговременно планировать доходы и расходы в плане организаций и мероприятий таким образом, чтобы расходы не превышали соответствующие доходы.

Вместе с тем всегда, в любой момент времени, существует вероятность, что произойдут незапланированные события, которые повлекут за собой расходы и которых невозможно будет избежать. В ICANN предусмотрены механизмы для непредвиденных обстоятельств, таких как использование незапланированных расходов или использование собственных резервных фондов.

Подобные вопросы регулируются Правлением после совещания с сотрудниками, поэтому, подобные механизмы существуют на случай необходимости. Благодарю вас.

БРЭД УАЙТ:

Спасибо, Ксавье. Должен отметить, что у нас больше нет вопросов на очереди. Один последний вопрос. Это будет наш последний вопрос, если не возникнут другие. Ксавье, он снова к вам. "Сколько было потрачено на процесс передачи координирующей роли в исполнении функций IANA и откуда были получены эти средства?"

КСАВЬЕ КАЛЬВЕЗ:

Спасибо, Брэд, и спасибо вам за этот вопрос. Один из слайдов, номер 35 в презентации для тех, кто хотел бы вернуться к ним, демонстрирует, что к настоящему времени

потраченная на проект сумма составляла около 3 миллионов долларов. Это что касается ожидаемой суммы затрат к настоящему времени в бюджете из 5 миллионов долларов. На данном этапе мы укладываемся в бюджет.

Общий бюджет на год составляет около 7 миллионов долларов. Финансирование данного проекта, изначально одобренного Правлением ICANN, при утверждении бюджета на 2015 финансовый год, финансирование данного проекта осуществляется из резервного фонда ICANN.

БРЭД УАЙТ:

Большое спасибо, Ксавье. Итак, у нас больше нет вопросов на очереди, поэтому мы закрываем наше третье ежеквартальное собрание заинтересованных сторон. Мы хотели бы поблагодарить...

**[КОНЕЦ РАСШИФРОВКИ]**